Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział im kiedy wysłałem was bez sakiewki i torby i sandałów czy coś byli w niedostatku oni zaś powiedzieli nic |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I zapytał ich: Gdy was posłałem bez sakiewki, bez torby, bez sandałów,\* czy czegoś wam zabrakło? Odpowiedzieli: Niczego.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I powiedział im: Kiedy wysłałem was bez trzosu. i torby, i sandałów, czy czegoś zbrakło wam? Oni zaś powiedzieli: Niczego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział im kiedy wysłałem was bez sakiewki i torby i sandałów czy coś byli w niedostatku (oni) zaś powiedzieli nic |

1. 1) <x>470 10:9-10</x>; <x>480 6:8</x>; <x>490 9:3</x>; <x>490 10:4</x> [↑](#footnote-ref-2)